

## Нойруппін

**Universitätsklinikum  
Ruppin-Brandenburg**  
Університетська клініка  
Руппін-Бранденбург  
Fehrbelliner Straße 38  
16816 Neuruppin  
Телефон: 03391 39 45 15



## Оранієнбург

**Oberhavel Kliniken**  
Клініки Обергафель  
Robert-Koch-Straße 2-12  
16515 Oranienburg  
Телефон: 03301 66 30 17



## Перлеберг

**Kreiskrankenhaus Prignitz**  
Лікарня округу Прігніц  
Dobberziner Straße 112  
19348 Perleberg  
Телефон: 03876 30 30



## Потсдам

**Alexianer St. Josefs-Krankenhaus  
Potsdam**  
Алексіанська лікарня Святого  
Йосипа у Потсдамі  
Zimmerstraße 6  
14471 Potsdam  
Телефон: 0331 96 82 11 12



## Кlinikum Ernst von Bergmann Potsdam

Клініка ім. Ернста фон Бергмана  
в Потсдамі  
Charlottenstraße 72  
14467 Potsdam  
Телефон: 0331 24 15 50 51



## Рюдєрсдорф

**Immanuel Klinik Rüdersdorf**  
Клініка групи «Іммануїл» у Рюдєрсдорфі  
Seebad 82/83  
15562 Rüdersdorf bei Berlin  
Телефон: 033638 833 55



## Шведт-на-Одері

**Asklepios Klinikum Uckermark**  
Клініка Асклепій в окрузі Уккермарк  
Am Klinikum 1  
16303 Schwedt/Oder  
Телефон: 03332 53 41 90



# Невідкладна медична допомога та конфіденційна фіксація слідів після зґвалтування

За підтримки



ФЕДЕРАЛЬНА  
ЗЕМЛЯ БРАНДЕНБУРГ

Міністерство соціальних справ,  
охорони здоров'я, інтеграції та  
захисту прав споживачів

Brandenburgisches Landesinstitut für Rechtsmedizin

Бранденбурзький земельний інститут судової медицини  
Координаційний центр

Lindstedter Chaussee 6  
14469 Potsdam

Телефон: 0331 5685 0

e-mail: vss@blr.brandenburg.de

Макет та друк: рекламне агентство MAPO Werbeagentur

Тираж: 7500 примірників, грудень 2024 року



**SOS**  
ПІСЛЯ ЗґВАЛТУВАННЯ

Допомога надається в  
наступних клініках,  
що співпрацюють

## Бад-Зааров

**Helios Klinikum  
Bad Saarow**  
Клініка Хеліос в Бад-Зааров  
Pieskower Straße 33  
15526 Bad Saarow  
Телефон: 033631 711 11



## Бранденбург-на-Гафелі

**Universitätsklinikum  
Brandenburg an der Havel**  
Університетська клініка  
м. Бранденбург-на-Гафелі  
Hochstraße 29  
14770 Brandenburg an der Havel  
Телефон: 03381 41 29 00



## Котбус

**Medizinische Universität  
Lausitz – Carl Thiem**  
Лужицький медичний  
університет ім. Карла Тіма  
Thiemstraße 111  
03048 Cottbus  
Телефон: 0355 46 24 68

Medizinische Universität  
Lausitz – Carl Thiem

## Еберсвальде

**GLG Werner Forßmann Klinikum  
Eberswalde**  
Клініка ім. Вернера Форсмана в  
Еберсвальде об'єднання GLG  
Rudolf-Breitscheid-Straße 100  
16225 Eberswalde  
Телефон: 03334 690



## Франкфурт-на-Одері

**Klinikum Frankfurt (Oder)**  
Клініка Франкфурта-на-Одері  
Müllroser Chaussee 7  
15236 Frankfurt/Oder  
Телефон: 0335 548 27 10 у робочий час  
Телефон: 0335 548 13 01 у неробочий час



Переживши сексуальне насильство, можливо, ви будете відчувати страх, сором чи розпач і не наважитесь відразу звернутися до поліції. Але незалежно від того, чи збираєтеся ви писати заяву, вам необхідна негайна лікарська допомога, навіть якщо ви спочатку не помітите жодних видимих ушкоджень.

Для документування результатів медичного обстеження час є вирішальним чинником. Більшість доказів можна зібрати лише протягом перших 72 годин після насильницьких дій. Тому вирушайте якнайшвидше до медичного закладу. Для цього зверніться до одного з центральних відділень невідкладної допомоги клінік, що співпрацюють.

Чим раніше — тим краще, особливо при підозрі на таємне введення наркотиків згвалтування необхідно діяти максимально швидко, оскільки вони, залежно від речовини, можуть бути виявлені лише протягом кількох годин. Під час обстеження також оцінюється ризик інфекційних захворювань та можливої вагітності.

Згвалтування є надзвичайною ситуацією, яка потребує невідкладної медичної допомоги!

У клініках, які співпрацюють, вам нададуть конфіденційне обслуговування.

## У вашому розпорядженні є кілька шляхів

### 1. Негайна заява до поліції

Рекомендуємо вам повідомити про злочин у поліцію навіть, якщо у вас будуть сумніви. Тільки таким чином буде можливим притягнути кривдника до відповідальності. Якщо ви хочете негайно подати заяву, звертайтеся до поліції (тел. 110). Там негайно розпочнуть попереднє розслідування та вживатимуть усіх необхідних заходів.

### 2. Невідкладна медична допомога та конфіденційна фіксація слідів

Якщо після інциденту ви сумніваєтеся, чи слід писати заяву в поліцію, ви можете скористатися незалежними послугами. Для цього зверніться якнайшвидше в одну із зазначених клінік, що співпрацюють. Крім медичного обстеження, в них можна за бажанням конфіденційно задокументувати сліди злочину. Зібрані матеріали зберігаються протягом 10 років у зашифрованому вигляді. Якщо ви в майбутньому вирішите подавати заяву, поліція зможе за вашою згодою використовувати збережені речові докази. Ви можете запросити передати конфіденційно зафіксовані сліди злочину поліції або знищити їх до закінчення терміну зберігання, а після цього терміну вони будуть знищені без будь-яких дій з вашого боку.

В якості альтернативи вам можуть повідомити контактні дані консультаційних центрів організації **Opferhilfe Land Brandenburg e.V.**, в яких надаються конфіденційні, за бажанням анонімні, безкоштовні консультації будь-якою мовою (через перекладача).

Документування тілесних ушкоджень та фіксація слідів із подальшим збереженням здійснюються безкоштовно для постраждалих.

### 3. Невідкладна медична допомога без фіксації слідів

Навіть якщо ви не бажаєте фіксувати сліди, вам слід все одно якнайшвидше пройти медичне обстеження. За бажанням вам також повідомлять, яким чином можна отримати консультацію.

## Важливі вказівки Фіксація слідів

Не мийтеся до фіксації слідів, навіть якщо вам дуже неприємно, оскільки можна змити важливі докази.

Ці послуги призначені для жертв сексуального насильства, незалежно від статі, походження, віросповідання, гендерної ідентичності або суспільних відносин з гвалтівником.

Обстеження є конфіденційним: це означає, що воно проводиться незалежно від подання заяви, проте не є анонімним. У клініці реєструють страхові дані потерпілих. Це важливо для правильного віднесення у разі подання заяви в майбутньому. Однак до того моменту діє лікарська таємниця та клініка зберігає інформацію у вигляді, зашифрованому для третіх осіб.

Принесіть у клініку одяг, який на вас був, або інші носії слідів, наприклад, постільну білизну. Вологі носії слідів треба по мірі можливості покласти в паперові пакети, в яких вони можуть висохнути.

Для надання першої медичної допомоги проводиться огляд тіла, результати якого будуть письмово задокументовані та зафіксовані фотозйомкою. Здійснюється обробка тілесних ушкоджень, що потребують медичної допомоги, а також залежно від конкретного випадку призначається додаткова діагностика. Вас може супроводжувати людина, якій ви довіряєте, для надання (емоційної) підтримки.

Докази зберігаються для використання у можливому майбутньому провадженні. Ви самі вирішуєте, чи подавати заяву про злочин.



Brandenburgisches  
Landesinstitut für  
Rechtsmedizin

За додатковою інформацією про зберігання конфіденційно зафіксованих доказів звертайтеся до координаційного центру Бранденбурзького земельного інституту судової медицини (Brandenburgisches Landesinstitut für Rechtsmedizin — BLR).  
e-mail: vss@blr.brandenburg.de

## Консультавання та підтримка

У співпраці з:



Консультавання жертв за місцезнаходженням

Бранденбург-на-Гафелі	Тел.: 03381 22 48 55
Котбус	Тел.: 0355 72 96 052
Франкфурт-на-Одері	Тел.: 0335 66 59 267
Нойруппін	Тел.: 03391 51 23 00
Потсдам	Тел.: 0331 28 02 725
Зенфтенберг	Тел.: 03573 14 03 34

Перелік пунктів швидкої допомоги для постраждалих у Бранденбурзі див. тут:



Телефони довіри



Оновлену інформацію про послуги конфіденційної фіксації слідів див. тут.

